



Opinión
DIARIO DE CIRCULACIÓN NACIONAL FUNDADO EL 15 DE ABRIL DE 1983



FUNDACIÓN SIMÓN I. PATIÑO
Centro Pedagógico y Cultural Simón I. Patiño

SUPLEMENTO INFANTIL

Colibríto



DALE ALAS
A LA
LECTURA

CIERRA LOS OJOS
E IMAGINA LA MAGIA DE CIUDADES,
CALLES Y PARQUES AÚN LLENOS DE VIDA;
CONTINÚA EN CASA, DESCUBRIENDO GRANDES
LECTURAS, DEJA QUE TE LLEVEN EN BUSCA DE
INMENSAS AVENTURAS
*¡NO DEJES DORMIR TU IMAGINACIÓN
Y PONTE CADA DÍA EN ACCIÓN!*



HOY LEEREMOS:
**"DE VUELTA
A LA CIUDAD"**
DE
GIANI RODARI

ESTRATEGIA DE HOY:
**DIÁLOGO
Y RELATO**

**6 DE JUNIO
¡FELIZ DÍA
QUERIDOS PROFES!**

JUEGOS DEL LENGUAJE

¡IMAGINANDO MI CIUDAD!

HAY CIUDADES GRANDES Y CHICAS, CON CALLES Y AVENIDAS QUE VIENEN Y VAN: CON CASAS Y EDIFICIOS ALTOS Y PEQUEÑOS, DONDE HABITAN NIÑOS LLENOS DE SUEÑOS ¡MI CIUDAD ES ÚNICA! POR ESO LA VOY A COMPARAR CON BELLOS ELEMENTOS ¡QUE TE VAN A ENCANTAR!

IMAGINA Y COMPARA LA CIUDAD CON UN ELEMENTO DE LA NATURALEZA.



LAS CALLES SE PARECEN A:

LAS RAÍCES DE UN ÁRBOL

¿POR QUÉ?

PORQUE SE CRUZAN UNAS CON OTRAS

LOS EDIFICIOS SE PARECEN A:

¿POR QUÉ?

LOS PARQUES SE PARECEN A:

¿POR QUÉ?

LAS CASAS SE PARECEN A:

¿POR QUÉ?

LA GENTE SE PARECE A:

¿POR QUÉ?

LOS AUTOS SE PARECEN A:

¿POR QUÉ?

"Colibrito"

Dale Alas a la Lectura,

Edici3n e Impresi3n: COBOCE Ltda. Editora OPINI3N

Fundaci3n Sim3n I. Patiño, Centro Pedag3gico y Cultural Sim3n I. Patiño,

Directora: Arq.Mcs.Elizabeth Torres,

Redacci3n: Lic.Yancarfa Aguirre. Diagramaci3n: Alfonso Alarc3n.

Foto de portada: Alfonso Alarc3n. Ciudad de La Paz-Bolivia

EN EL PARQUE

MARÍA ALONSO SANTA MARÍA
(ESPAÑA)

DIBUJANDO
LA
LECTURA

Un ratito cada tarde
me lleva mi padre al parque,
a jugar con mis amigos
con la pala y el rastrillo.

También llevo los patines
bicicleta con ruedines.
Vicente lleva un camión,
María sus tres muñecas,
y Lucía una pelota
que está rota pero bota.

Cuando subo a los columpios
mi padre me va empujar
y siempre me da la mano
cuando subo al tobogán.

Después me lleva a la fuente
sacude fuerte mi ropa
da la vuelta a mis bolsillos
luego me lava las manos,
nos sentamos en un banco
y me ofrece un bocadillo.

Fuente:
<https://www.encuentos.com/poemas/en-el-parque/>

En este cuadro imagina y dibuja un
parque, tal como tú quisieras que fuera.

¡Cuéntame la poesía
dibujando!
Dibuja una acción del
niño en el parque en
cada cuadro.



A LEER SE HA DICHO !

La vuelta a la ciudad

(Giani Rodari)

Paolo era un chico muy activo. No podía estar sin hacer algo interesante o útil.

Nunca se aburría porque la fantasía estaba siempre dispuesta a sugerirle un juego, un trabajo, una actividad.

También era tenaz: una vez tomada una decisión, no retrocedía, no dejaba las cosas a la mitad.

Un día que no tenía colegio y estaba solo en casa, hizo de prisa los deberes y extendió sobre la mesa un gran plano de su ciudad contemplando largo rato la maraña de calles y plazas, de avenidas y callejas, más apretadas en los barrios céntricos y más abiertas donde los arrabales periféricos se confundían con el campo.

Casi sin darse cuenta Paolo se encontró con el compás entre las manos y dibujó sobre aquella desordenada madeja de líneas y espacios un círculo exacto.

¿Qué extraña idea le estaba viniendo a la cabeza? Al fin y al cabo ¿por qué no intentarlo?

Ya está, había tomado una decisión: dar la vuelta a la ciudad. Pero la vuelta exacta.

Las calles giran en zig zag, cambiando a cada momento caprichosamente, abandonando un punto cardinal para seguir otro. Incluso las grandes carreteras de circunvalación están trazadas en círculo, por así decirlo, no están trazadas con compás.

En cambio Paolo quería dar la vuelta a la ciudad caminando siempre por la circunferencia trazada por su compás, sin desviarse ni un paso de ese anillo, nitido como una hermosa idea.

Por casualidad el círculo pasaba justo por la calle en la que Paolo vivía con su familia.

Se metió el plano en un bolsillo, en el otro se guardó un panecillo, por si acaso le entraba hambre y adelante...

Ya está en la calle. Paolo decide ir hacia la izquierda.

El círculo del compás sigue la calle por un buen trecho, después la atraviesa, en un punto en el que no hay paso de peatones.

Pero Paolo no desiste de su proyecto. El también, como el círculo, cruza la calle y se encuentra ante un portal. Desde allí la calle continúa recta.

Pero el círculo sigue por su cuenta, abandonando la calle. Parece que pasa precisamente por ese grupo de casas y sale del otro lado, a una plazuela.

Paolo, tras echar una ojeada al plano, entra en el portal. No hay nadie. Adelante. Hay un patio. Se puede atravesar.

¿Y ahora? Ahora hay escaleras, pero Paolo no sabe si subir: llegaría al último piso, no podría salir al tejado y luego saltar de un tejado a otro...

Una marca de lápiz trepa rápido por los tejados, pero los pies, sin alas, es muy distinto. Por suerte en el rellano de la escalera hay un ventanuco.

Un poco alto, a decir verdad, y no muy ancho. Paolo constata su plano: no cabe duda, para seguir el círculo hay que pasar por allí.

No queda otra solución que trepar. Cuando se agacha para lanzarse arriba, lo toma de sorpresa una voz masculina a sus espaldas que lo inmoviliza contra la pared, como a una araña asustada.

—Eh, chicuelo, ¿dónde vas? ¿Qué idea se te ha metido en la cabeza? Baja en seguida.

—¿Me dice a mí?

—Sí. Pero, dime, no serás un ladronzuelo... No, no me parece que tengas pinta de eso. ¿Entonces? ¿Quizá estás haciendo gimnasia?

—La verdad, señor... sólo quería pasar al otro patio.

—No tienes más que salir, dar la vuelta a la casa y entrar en el siguiente portal.

—No, no puedo...

—Ya entiendo: has jugado una mala pasada y tienes miedo de que te atrapen.

—No, le aseguro que no he hecho nada malo... Paolo observa atentamente al señor que le ha detenido al pie del ventanuco. Después de todo parece una persona amable.

Tiene un bastón, pero no lo emplea para amenazar. Se apoya en él sonriendo.

Paolo decide fiarse de él y le confía su proyecto...

—La vuelta a la ciudad —repite el señor— ¿siguiendo un círculo dibujado con un compás? ¿Eso es lo que quieres hacer?

—Sí, señor.

—Hijo mío, pero eso no es posible. ¿Qué vas a hacer si te encuentras ante una pared sin ventanas?

—La saltaré.

—¿Y si es demasiado alta para saltarla?

—Haré un hueco y pasaré por debajo.

—¿Y cuando llegues a la orilla del río? Mira, en tu plano el círculo pasa por el río en su parte más ancha y en esa parte no hay puentes.

—Pero sé nadar.

—Ya veo, ya veo. No eres un tipo que se rinda fácilmente ¿verdad?

—No.

—Se te ha metido en la cabeza un proyecto tan preciso como el círculo de un compás... ¿Qué quieres que te diga? ¡Intentalo!

—Entonces, ¿me deja pasar por el ventanuco?

—Haré algo más, te ayudaré. Te hago una escalerilla con las manos. Pon el pie aquí arriba, ánimo... Pon atención a caer de pie...

—¡Muchas gracias, señor! Y ¡hasta la vista!

Y Paolo sigue, todo derecho. Bueno, no exactamente derecho: tiene que andar en círculo, sin salirse un ápice de la línea que ha dibujado en su plano.

Ahora se encuentra al pie de un monumento ecuestre. Un caballo de bronce pisotea su pedestal de mármol. Un héroe, del que Paolo ignora el nombre, sujeta las riendas con la mano izquierda mientras con la derecha señala a una lejana meta.

Parece apuntar precisamente la continuación del círculo de Paolo. ¿Qué hacer? ¿Pasar entre las patas del caballo? ¿Tregar por la cabeza del héroe? O sencillamente rodear el monumento...

**PRIMER FINAL:**

Mientras reflexiona en la forma de resolver el problema, Paolo tiene la sensación de que el héroe, desde lo alto de su caballo, ha ladeado la cabeza.

No mucho, sólo lo suficiente para mirarle y guiñarle un ojo.

—Empiezo a ver visiones —murmura Paolo asustado.

Pero el héroe de bronce insiste. Ahora, además, baja la mano que apuntaba fieramente a la meta y hace un gesto de invitación:

—Arriba —dice—, monta. En este caballo hay sitio para dos.

—Pero yo... verás...

—Venga, no me hagas perder la paciencia. ¿Crees que yo no sé cabalgar sobre un círculo perfecto, sin salirme por la tangente? Yo te llevaré a hacer tu viaje geométrico. Te lo mereces porque no has dejado que te desanimen los obstáculos.

—Gracias, se lo agradezco de verdad, pero...

—Uff, qué pesado te pones. Y también eres soberbio. No te gusta que te ayuden ¿eh?

—No es por eso...

—Entonces es sólo para perder el tiempo parlotando. Sube y vámonos. Me gustas porque sabes dar algo bello y ponerlo en práctica sin pensar en las dificultades. Rápido, el caballo se está despertando... Has llegado aquí justamente en el único día del año en el que, no sé por qué hechizo, nos está permitido hacer una galopada, como en los buenos viejos tiempos... ¿Te decides o no?

Paolo se decide. Se agarra a la mano del héroe. Ya está en la silla. Ya vuela...

Allí está la ciudad, a sus pies. Y allí, dibujado sobre la ciudad, un círculo de oro, un perfecto camino resplandeciente, tan preciso como el dibujado por el compás.

TERCER FINAL:

Mientras reflexiona al pie del monumento, Paolo siente que le toca una manita más pequeña y cálida que la suya.

—Quiero ir a casa. La vocecita insegura y temblorosa pertenece a un niño de unos tres años.

Mira a Paolo con una mezcla de confianza y temor, de esperanza y desánimo. Sus ojos tienen muchas ganas de llorar.

—¿Dónde vives? El niño señala a un punto vago del horizonte.

—Quiero ir con mi mamá.

—¿Dónde está tu mamá?

—Allí. También este «allí» señala a un punto impreciso. Lo único que está claro es que el niño se ha perdido en la ciudad y no sabe encontrar el camino a casa.

Su mano ha aferrado firmemente la de Paolo y no suelta la presa.

—¿Me llevas con mi mamá?

Paolo querría decirle que no puede, que tiene algo más importante que hacer, pero no se siente capaz de traicionar la confianza que le demuestra el pequeño. Paciencia respecto al círculo, el compás y la vuelta a la ciudad: otra vez será...

—Ven —dice Paolo—, vamos a buscar a tu mamá.

SEGUNDO FINAL:

Mientras reflexiona sobre la forma de resolver su problema, Paolo deja vagar la mirada por la plaza en la que se encuentra su monumento.

El círculo del compás la atraviesa y entra desenvueltamente en una gran iglesia, coronada por una inmensa cúpula. Él no necesita puertas. Pero ¿cómo hará Paolo para entrar en la iglesia por el punto justo, atravesando la pared que debe ser tan sólida como la de una fortaleza?

Para no desviarse de la circunferencia tiene que trepar por la cúpula. Es un decir. Sin cuerdas ni clavos ni siquiera lo conseguiría el mejor de los alpinistas, el más hábil y osado de los escaladores.

Hay que claudicar. Ha sido únicamente un hermoso sueño. Los caminos de la vida nunca son tan netos, precisos e ideales como las figuras geométricas.

Paolo echa una última ojeada al héroe que señala, inmóvil y severo, una meta lejana e inalcanzable. Después, con paso lento y desconsolado, vuelve a casa, siguiendo pasivamente el zigzaguo caprichoso e irracional de las calles de todos los días.

¡Hola chicos!
Soy Gianni Rodari
(1920-1980)

Nací en Italia.

Mi padre y mi madre fueron panaderos, pero yo quise estudiar y entonces me convertí en maestro, periodista y luego escritor.

Ustedes los niños son creadores activos con una gran capacidad de transformar el mundo que los adultos les hemos querido siempre imponer. Existen mil maneras de inventarse el mundo, de cambiar lo que no está bien.

La fantasía no está en oposición a la realidad, es un instrumento para conocerla, sirve para explorar la realidad, el lenguaje, para explorar todas las posibilidades y ver qué resulta cuando se oponen las palabras entre sí.

Disfruta de estos cuentos que encontrarás en mi libro llamado "Cuentos para jugar" (1971)

5

Y tú...

¿Qué final eliges para el cuento?

Estas historias se publican con la amable autorización de la RAI (RadioTelevisión Italiana).

<https://www3.gobiernodecanarias.org/medusa/ecoesuela/secundaria/files/2011/12/veinte-cuentos-de-Gianni-Rodari-con-tres-finales-.pdf>



¿Qué hay de nuevo?

ENTRE EL DIÁLOGO Y EL RELATO

- DIME COLIBRITO
¿QUIÉN ES RELATOR?

- TATÚ, EN ESTE CUENTO QUIERO QUE OBSERVES CONMIGO QUE EL **RELATOR** ES QUIEN INICIA EL CUENTO Y NOS NARRA LAS ACCIONES DE LOS PERSONAJES MOMENTO A MOMENTO.

•ES LA VOZ QUE COMIENZA EL RELATO DICIENDO
"PAOLO ERA UN CHICO MUY ACTIVO.
NO PODÍA ESTAR SIN HACER ALGO INTERESANTE O ÚTIL"

- ¡ENTENDIDO COLIBRITO!
ADEMÁS OBSERVÉ QUE TODA LA PRIMERA PARTE DEL CUENTO,
ES EL RELATOR QUIEN NOS HABLA, CONTANDO TODAS LAS
EXTRAÑAS IDEAS QUE LE VIENEN A PAOLO.



-¡EXCELENTE OBSERVACIÓN!
PERO TAMBIÉN EXISTEN DIÁLOGOS ¿VERDAD?

•SON LAS VOCES (DE LOS PERSONAJES)
QUE INTERCAMBIAN IDEAS ENTRE SÍ, COMO EL SEÑOR QUE
INTERRUMPE LA AVENTURA DE PAOLO, DICIENDO:

"-EH, CHICUELO, ¿DÓNDE VAS?
¿QUÉ IDEA SE TE HA METIDO EN LA CABEZA? BAJA EN SEGUIDA."
A LO QUE PAOLO RESPONDE:
"-¿ME DICE A MÍ?"

-DIME COLIBRITO... ¿Y CÓMO PODRÍA
CONVERTIR ESTE DIÁLOGO EN RELATO?

¡INTENTEMOS JUNTOS!
PODRÍAS ESCRIBIR ASÍ:

EL ANCIANO QUISO SABER DÓNDE IBA PAOLO
Y QUÉ IDEA SE LE METIÓ EN LA CABEZA,
MIENTRAS ORDENÓ QUE BAJE ENSEGUIDA DE LA PARED.

Atención

- PARA ESCRIBIR UN RELATO DE MANERA CLARA,
SE DEBE TRATAR DE NO REPRODUCIR,
DIÁLOGOS DIRECTOS O INDIRECTOS.

DIÁLOGO DIRECTO:

EJ. EL ANCIANO **PREGUNTÓ**: "EH CHICUELO, ¿A DÓNDE VAS?"

DIÁLOGO INDIRECTO:

EJ. "EL ANCIANO **LE PREGUNTÓ** A DÓNDE IBA..."

- LA MEJOR MANERA DE ESCRIBIR UN RELATO CLARO ES USANDO EL **PASADO SIMPLE**:

EJ. EL ANCIANO **QUISO** SABER QUÉ IDEA SE **METIÓ** A PAOLO EN LA CABEZA..."

AHORA TE TOCA A TI:

¿PODRÍAS IDENTIFICAR EN EL CUENTO, CON DOS COLORES DISTINTOS,
LAS PARTES RELATADAS Y **LAS PARTES DIALOGADAS**?

¿TE ANIMAS A CONVERTIR UNO DE ESOS DIÁLOGOS EN RELATO,
DE ACUERDO A LOS CONSEJOS QUE TE DIMOS?





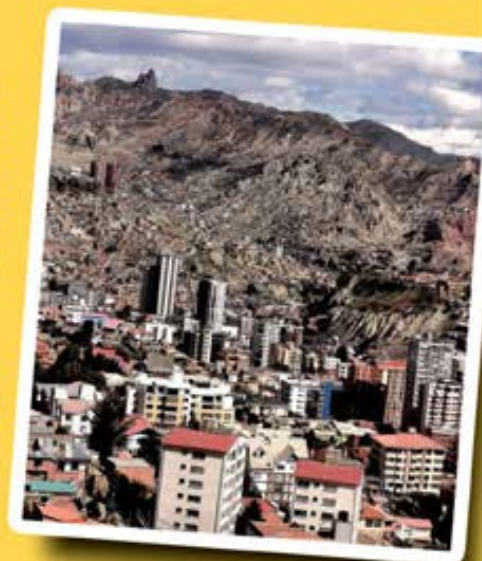
¡LA MAGIA DE LAS CIUDADES!

CIUDADES INCREÍBLES EN LATINOAMÉRICA

LA PAZ - BOLIVIA

ES LA CIUDAD MÁS ALTA DEL MUNDO, UBICADA EN EL ALTIPLANO DE LOS ANDES, A MÁS DE 3.500 METROS SOBRE EL NIVEL DEL MAR. SU MAGIA ESTÁ EN LA MONTAÑA NEVADA "ILLIMANI" QUE HACE DE FONDO A LA CIUDAD, LA CUAL CUENTA CON 6.438 METROS DE ALTURA.

TIENE UN ESPECTACULAR ENTORNO CUANDO ANOCHECE, QUE PUEDE OBSERVARSE DESDE DE SUS TELEFÉRICOS QUE ATRAVIESAN TODA LA CIUDAD.



USHUAIA, ARGENTINA

ES UNA DE LAS CIUDADES MERIDIONALES DEL PLANETA. ES CAPITAL DE LA PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO. SU MAGIA ESTÁ EN EL PARQUE NACIONAL, FORMADO POR MONTAÑAS ANDINAS, BOSQUES, RÍOS, LAGOS ORIGINARIOS DE GLACIARES Y COSTA MARINA. ES LA CIUDAD MÁS CERCANA A LA ANTÁRTIDA.

COLONIA DEL SACRAMENTO, URUGUAY

ES UNA CIUDAD EN LA QUE PARECE QUE EL TIEMPO SE DETUVO, PUES SU MAGIA ESTÁ EN LAS CALLES, QUE DAN LA IMPRESIÓN DE UN INCREÍBLE VIAJE AL PASADO, YA QUE CONSERVAN FACHADAS COLONIALES Y RINCONES ROMÁNTICOS.

FUE FUNDADA POR LOS PORTUGUESES, PERO A LO LARGO DE SU HISTORIA, CAMBIÓ DE MANOS VARIAS VECES, YA QUE FUE DISPUTADA POR ESPAÑA Y PORTUGAL.





---> **LUNES**



---> **MARTES**



Suplemento **MENSUAL**



COOPERATIVA MULTIACTIVA
COBOCE R.L.

Apoyando a la educación y cultura